

INDICE

1.Funzioni principali	148
2. Nomi delle parti	149
3. Prima dell'uso	152
4.Impostazione della posizione di riferimento	154
5.Impostazione dell'orario	157
6.Impostazione del calendario	162
7.Uso del cronografo	165
8.Risoluzione dei problemi	174
9.Modelli trattati con Duratect	175
10.Precauzioni	176
11.Dati tecnici	183

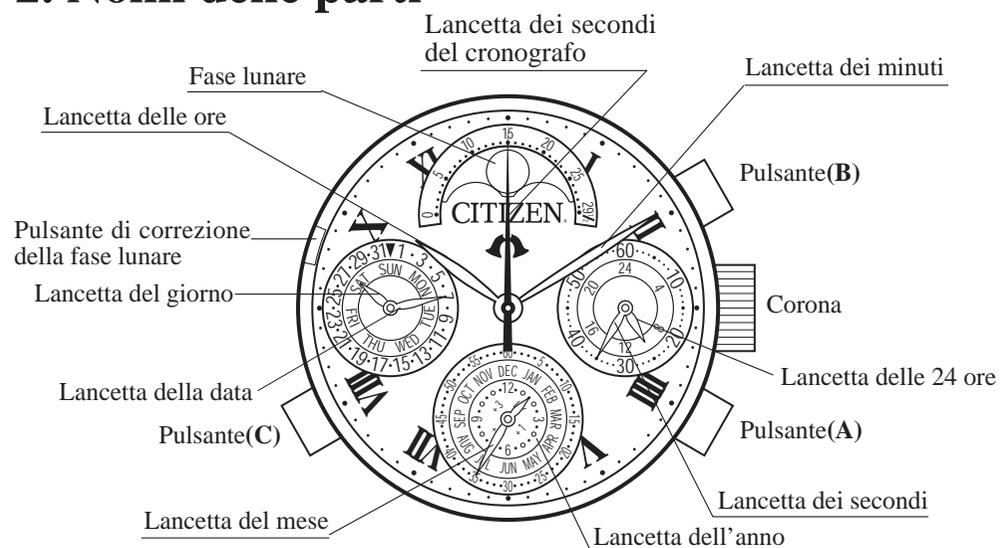
1. Funzioni principali

Questo orologio è un modello analogico al quarzo multi-lancetta, dotato di numerose funzioni, che includono una funzione di suoneria che utilizza un tono elettronico, una funzione di calendario completamente automatico che corregge la data per ogni mese includendo gli anni bisestili, e una funzione di cronografo in grado di misurare il tempo fino a 12 ore.

Note

Tutte le riparazioni eseguite su questo orologio devono essere effettuate dalla CITIZEN. Quando si desidera avere il vostro orologio riparato o ispezionato, si prega di contattare direttamente il centro di assistenza Citizen o tramite il negozio dove è stato acquistato il vostro orologio. La manutenzione appropriata può essere ricevuta solo nel paese di acquisto dell'orologio.

2. Nomi delle parti



Il design può differire a seconda del modello.

(Funzioni di ogni lancetta)

Visualizzazione Lancetta	Orario/Calendario	Cronografo
Lancetta delle ore	Indica continuamente le ore	
Lancetta dei minuti	Indica continuamente i minuti	
Lancetta dei secondi	Indica continuamente i secondi	
Lancetta delle 24 ore	Indica continuamente le 24 ore	
Lancetta dei secondi del cronografo	_____	Secondi del cronografo
Lancetta della data	Indica continuamente la data	
Lancetta del giorno	Indica continuamente il giorno	
Lancetta del mese	Mese o minuti (durante la suoneria)	Minuti del cronografo
Lancetta dell'anno	Anno o ore (durante la suoneria)	Ore del cronografo

(Funzioni di ogni pulsante)

Posizione corona Visualizzazione	Posizione normale		1ª posizione	2ª posizione
	Orario/Calendario	Cronografo	Impostazione del calendario	Impostazione dell'orario
Pulsante(A)	_____	Controllo della posizione zero Tempo intermedio Azzeramento	Correzione annuale/mensile: in direzione oraria	Impostazione della suoneria: in direzione oraria
Pulsante(B)	Suoneria	Avvio/Arresto	Correzione annuale/mensile: in direzione antioraria	Impostazione della suoneria: in direzione antioraria
Pulsante(C)	Per visualizzare il cronografo	A orario/calendario	Correzione data	_____
Corona	_____	_____	_____	Impostazione di ore, minuti, orologio delle 24 ore e giorno
Pulsante di correzione fase lunare	Correzione della fase lunare (può essere eseguita in qualsiasi momento indifferentemente dalla posizione della corona)			

3. Prima dell'uso

Prima di utilizzare questo orologio, si prega di controllare con la seguente procedura le posizioni di riferimento di ciascuna lancetta, per assicurare che ogni funzione opera correttamente.

Posizione di riferimento: Posizione iniziale di ciascuna lancetta, per assicurare che questo orologio funzioni correttamente.

1. Conferma della posizione di riferimento



(1) Collocare la corona in posizione normale.

* Premere il pulsante(C) per almeno 2 secondi, per commutare alla visualizzazione del cronografo. Controllare che le lancette siano alle posizioni indicate sotto.

Lancetta dei secondi del cronografo: 00.00 secondi

Lancette di anno e mese: 00:00 (posizione 12:00)

* Premere il pulsante(A) per almeno 2 secondi e controllare che la lancetta della data è alla posizione indicata sotto.

Lancetta della data: ▼(tra 31 e 1)

(2) Una volta che è stato confermato che le lancette sono alla posizione di riferimento, premere il pulsante(C) per almeno 2 secondi per far tornare l'orologio alla visualizzazione dell'orario e del calendario.

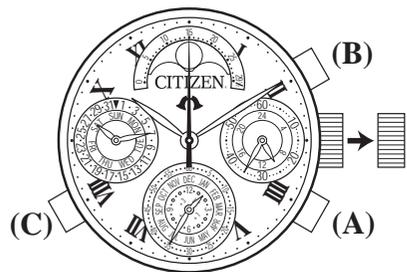
* Se le lancette non sono alla posizione di riferimento, impostare la posizione di riferimento di ciascuna lancetta seguendo la procedura descritta in "4. Impostazione della posizione di riferimento" riportata alla pagina seguente.

4. Impostazione della posizione di riferimento

Se la posizione di riferimento non viene impostata correttamente, le lancette dell'orologio non indicheranno le posizioni corrette. Se la posizione di riferimento risulta cambiata, reimpostarla seguendo la procedura descritta di seguito.

* La posizione di riferimento deve essere reimpostata anche dopo la sostituzione della batteria.

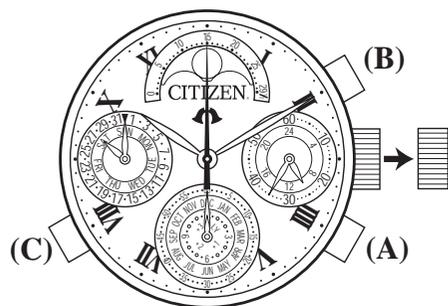
1. Esecuzione della procedura di inizializzazione



- (1) Estrarre la corona alla 2^a posizione.
- (2) Premere simultaneamente i pulsanti (A), (B) e (C).
- (3) Quando i tasti vengono rilasciati, le lancette si muoveranno nell'ordine della lancetta dei secondi del cronografo, lancetta della data, e lancette dell'anno e del mese. Quando questa procedura viene completata, suonerà un tono di conferma per indicare che la procedura di inizializzazione è stata completata.

Se la corona viene riportata alla posizione normale o alla 1^a posizione senza aver eseguito l'impostazione della posizione di riferimento, dopo l'esecuzione della procedura di inizializzazione, si attiverà l'allarme di insuccesso della posizione di riferimento. A questo punto, la lancetta della data ruoterà nel verso antiorario per indicare che la posizione di riferimento non è stata impostata. Quando ciò accade, estrarre di nuovo la corona alla 2^a posizione, ed eseguire la procedura per l'impostazione della posizione di riferimento.

2. Impostazione della posizione di riferimento



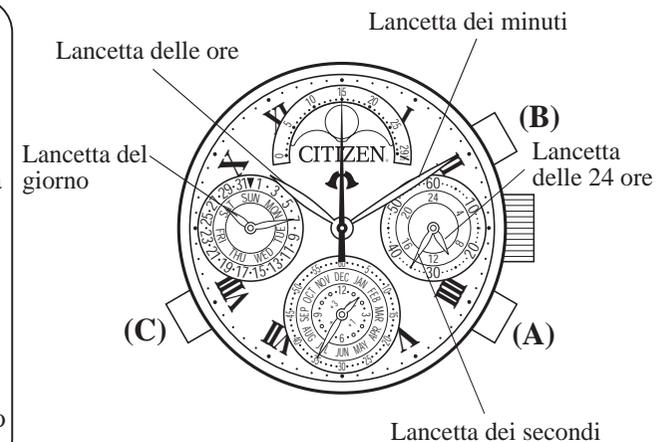
- (1) Premere il pulsante(A) e impostare le lancette dell'anno e del mese a 00:00.
- (2) Premere il pulsante(B) e impostare la lancetta dei secondi del cronografo a 00.00 secondi.
- (3) Premere il pulsante(C) e impostare la lancetta della data alla posizione▼.
* Premendo continuamente i pulsanti(A), (B) o (C), le lancette avanzano rapidamente.
- (4) Assicurarsi sempre di riportare la corona alla posizione normale.

* Dopo l'impostazione della posizione di riferimento, assicurarsi sempre di reimpostare l'orario (orario di base e orario della suoneria) e il calendario.

5. Impostazione dell'orario

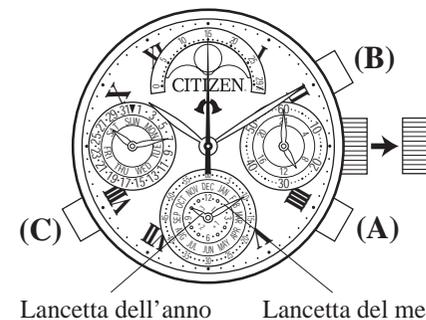
1. Impostazione dell'orario e del giorno dell'orologio di base

Una volta che l'orario è stato impostato per l'orologio di base, assicurarsi sempre di impostare l'orario dell'orologio della suoneria concordemente all'orario dell'orologio di base. Se l'orario tra l'orologio di base e l'orologio della suoneria è differente, la suoneria non suonerà all'orario corretto mostrato sull'orologio di base (orario corrente).



- (1) Estrarre la corona alla 2^a posizione, in modo che la lancetta dei secondi si arresti a 0 secondi.
- (2) Girare la corona nel verso orario (in modo che le lancette delle ore e dei minuti ruotino in senso orario) per impostare il giorno.
 - * Il giorno può essere corretto rapidamente spostando le lancette indietro e in avanti tra 9:00 PM e 1:00 AM.
- (3) Girare la corona a destra o a sinistra per impostare le lancette delle ore, dei minuti e delle 24 ore all'orario corrente.
 - * Impostare l'orario facendo attenzione a AM e PM, osservando la lancetta delle 24 ore.
- (4) Assicurarsi sempre di riportare la corona alla posizione normale.

2. Impostazione dell'orario dell'orologio della suoneria



- (1) Estrarre la corona alla 2^a posizione, in modo che la lancetta dei secondi dell'orologio di base si arresti a 0 secondi.
- (2) Premere il pulsante **(A)** o **(B)** e impostare le lancette dell'anno e del mese all'orario dell'orologio di base.

* Pulsante **(A)**: Le lancette si spostano in avanti di 1 minuto, ogni volta che si preme il pulsante.

* Pulsante **(B)**: Le lancette si spostano indietro di 1 minuto, ogni volta che si preme il pulsante.

Premendo continuamente i pulsanti **(A)** o **(B)**, le lancette avanzano rapidamente.

- (3) L'orologio di base e l'orologio della suoneria possono essere sincronizzati con un segnale orario telefonico, o altro servizio orario ufficiale, premendo all'interno la corona alla 1^a posizione o alla posizione normale, in sincronizzazione con il tono del segnale orario.
- (4) Quando si spinge all'interno la corona, l'orologio della suoneria ritornerà alla visualizzazione dell'anno e del mese.

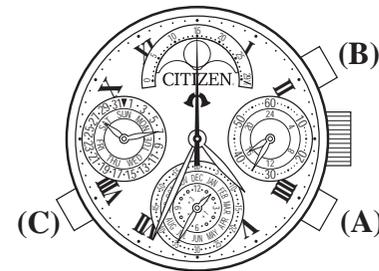
Impostando l'orologio della suoneria all'orario di un'altra città, stabilito sull'orario dell'orologio di base, si abilita la suoneria dell'orologio ad essere usata per indicare l'orario locale in quella determinata città. Premere il pulsante **(B)** per essere informati sull'orario locale.

3. Uso dell'orologio suoneria

* L'orologio suoneria rappresenta una funzione utile che vi permette di conoscere l'orario (ore e minuti).

(1) Premendo il pulsante **(B)** nella visualizzazione dell'orario e del calendario si riceve l'informazione dell'orario corrente tramite un tono acustico elettronico.

* La corona deve essere in posizione normale.



(Interpretazione dei toni della suoneria)

Tono delle ore : Un tono acuto suonerà ad intervalli di 1 secondo, per il numero di ore da 1:00 a 12:00 (non c'è alcuna distinzione tra AM e PM).

Tono dei minuti: Una combinazione di tono acuto e tono basso suonerà per ogni 15 minuti dopo che è trascorsa l'ora. Il numero dei minuti trascorsi da quell'intervallo di 15 minuti viene suonato con un tono basso.

(Esempio): L'orario corrente è 4:34

4 ore: Un tono acuto suonerà 4 volte ad intervalli di 1 secondo.

30 minuti: Una combinazione di tono acuto e basso suonerà due volte ad intervalli di 1 secondo, 1 secondo dopo che è suonato il tono dell'ora.

4 minuti: Un tono basso suona 4 volte ad intervalli di 1 secondo, 1 secondo dopo che è suonato il tono dei 30 minuti.

6. Impostazione del calendario

1. Impostazione della data, mese e anno (anno bisestile)

- (1) Estrarre la corona alla 1ª posizione.
- (2) Premere il pulsante(A) o (B) per impostare il mese e l'anno (anno bisestile per numero di anni trascorsi dal più recente anno bisestile).

* Pulsante(A) : La lancetta si sposta in avanti di 1 mese, ogni volta che si preme il pulsante.

* Pulsante(B) : La lancetta si sposta indietro di 1 minuto, ogni volta che si preme il pulsante.

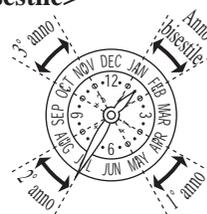
<Determinazione del numero di anni trascorsi dal più recente anno bisestile>

Anno	Differenza di tempo dall'anno bisestile (anni)	Anno	Differenza di tempo dall'anno bisestile (anni)
2004	Anno bisestile	2008	Anno bisestile
2005	1° anno	2009	1° anno
2006	2° anno	2010	2° anno
2007	3° anno	2011	3° anno

Pulsante di correzione della fase lunare



<Tabella di riferimento rapido per la differenza di tempo dall'anno bisestile>



- (3) Premere il pulsante(C) per impostare la data.

* La data avanza di 1 giorno ogni volta che si preme il pulsante(C).

Premendo continuamente il pulsante(A), (B) o (C), le lancette avanzano rapidamente.

- (4) Riportare la corona alla posizione normale.

Dato che il giorno è collegato con il funzionamento dell'orologio di base (lancette delle 24 ore, delle ore e dei minuti), assicurarsi di impostare anche la data quando si imposta l'orario.

2. Impostazione della fase lunare

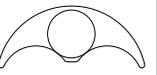
La fase lunare può essere corretta indifferentemente dalla posizione della corona.

(1) Per impostare l'età della luna, premere l'apposito pulsante per la correzione della fase lunare.

* Guardare su un giornale l'informazione della fase lunare per quel giorno, e quindi impostare il simbolo della luna riferendosi alla tabella di riferimento della fase lunare mostrata sotto.

[Tabella di riferimento della fase lunare]

L'indicazione della fase lunare viene mostrata per indicare l'età della luna e non la sua sagoma. Essa può essere usata come un indicatore generale della fase lunare.

Luna nuova Età della luna: 0 (alta marea)	Primo quarto Età della luna: circa 7 (bassa marea)	Luna piena Età della luna: circa 15 (alta marea)	Ultimo quarto Età della luna: circa 28 (bassa marea)
			

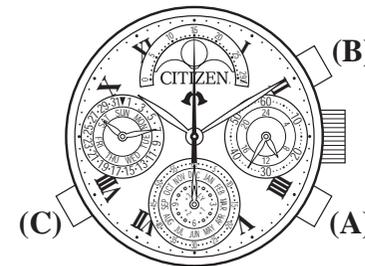
<Impostazione accurata della fase lunare>

La fase lunare può essere stabilita con maggiore accuratezza impostandola durante una luna nuova (quando la sagoma della luna non è visibile; fase lunare: 0), oppure durante una luna piena (quando la sagoma della luna è rivolta in alto nel cielo (nella direzione di 12:00); età della luna: circa 15).

7. Uso del cronografo

Il cronografo è in grado di misurare il tempo fino ad un massimo di 12 ore, in unità di 1/4 di secondo. Dopo che sono trascorse 12 ore, il cronografo ritorna alla visualizzazione di azzeramento e si arresta. Il cronografo può anche essere impiegato per misurare il tempo parziale (tempo intermedio trascorso).

[Visualizzazione azzeramento cronografo]



1. Commutazione al modo di cronografo

(1) Premere il pulsante(C) per almeno 2 secondi, per commutare dalla visualizzazione di calendario alla visualizzazione di cronografo.

* In questo momento, le lancette del mese e dell'anno si spostano alla posizione 00:00 (posizione 12:00) e si arrestano.

<Interpretazione della visualizzazione>

Secondi del cronografo: I secondi vengono letti con la lancetta dei secondi del cronografo.

Minuti del cronografo: I minuti vengono letti con la lancetta del mese.

Ore del cronografo: Le ore vengono lette con la lancetta dell'anno.

* La misurazione viene annullata quando si commuta l'orologio alla visualizzazione del calendario, durante la misurazione del cronografo.

2. Misurazione semplice

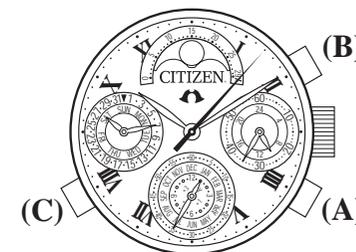
- (1) Premere il pulsante **(B)** per avviare la misurazione del tempo.
- (2) Premere di nuovo il pulsante **(B)** per concludere la misurazione e visualizzare il tempo trascorso.
- (3) Premendo il pulsante **(A)** si azzerà il cronografo e si riporta a zero ciascuna lancetta del cronografo.

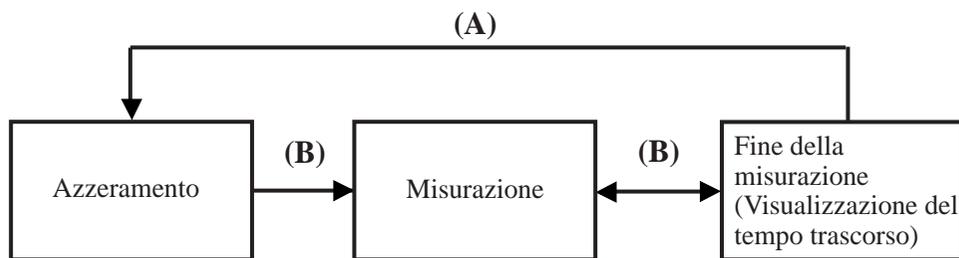
3. Misurazione integrata

- (1) Premere il pulsante **(B)** per avviare la misurazione del tempo.
- (2) Premere di nuovo il pulsante **(B)** per concludere la misurazione e visualizzare il tempo trascorso.
- (3) Premendo ancora il pulsante **(B)** si riavvia la misurazione, e quel tempo viene integrato con il tempo precedente.

* Ogni volta che si preme il pulsante **(B)**, la misurazione viene ripetutamente avviata e fermata.

- (4) Dopo aver concluso la misurazione premendo il pulsante **(B)**, premendo il pulsante **(A)** si azzerà il cronografo e si riporta a zero ciascuna lancetta.

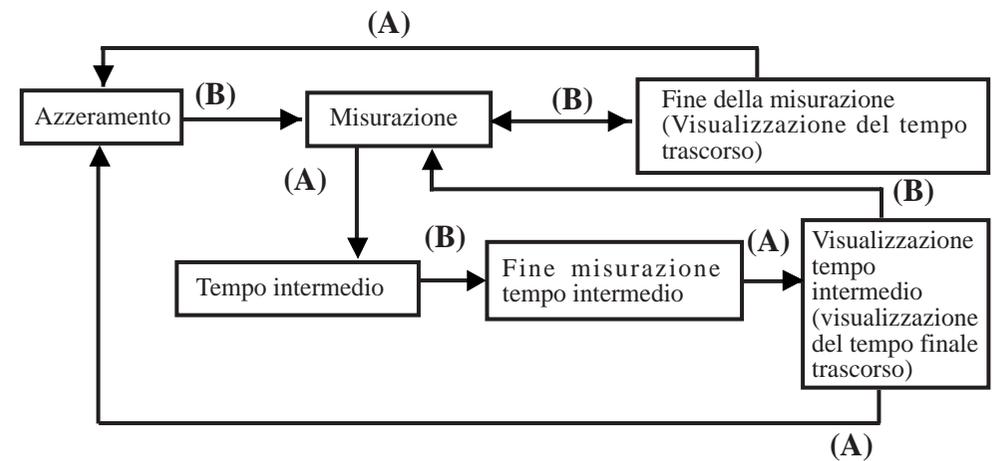




4. Misurazione del tempo parziale (Tempo intermedio trascorso)

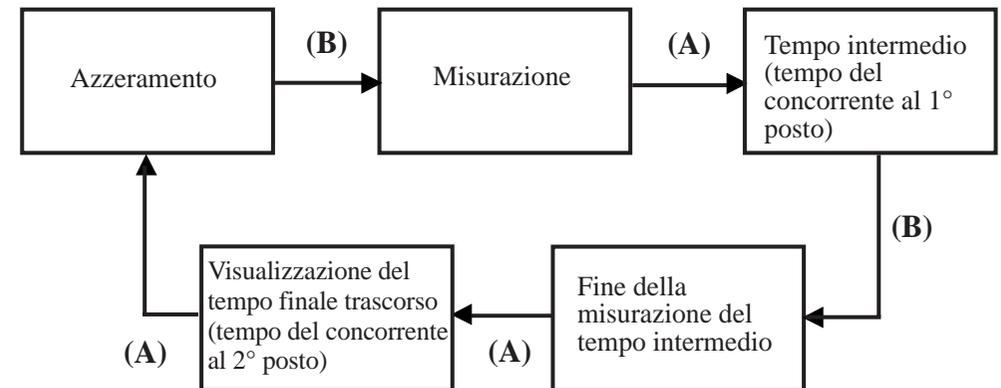
- (1) Premere il pulsante **(B)** per avviare la misurazione del tempo.
- (2) Premendo il pulsante **(A)** si arresta ogni lancetta del cronografo e si visualizza il tempo parziale.
 - * La misurazione del tempo continua anche se le lancette non sono in movimento.
- (3) Premendo di nuovo il pulsante **(A)** si annulla la visualizzazione del tempo intermedio, dopodiché la misurazione continua con il tempo trascorso durante la visualizzazione del tempo intermedio aggiunto alla misurazione (le lancette del cronografo riprendono di nuovo a muoversi).
 - * Nel caso di ripetute visualizzazioni del tempo intermedio, ripetere i passi (2) e (3).
- (4) Premendo il pulsante **(B)** quando è visualizzato il tempo intermedio, si conclude la misurazione.

- (5) Quando si preme il pulsante(A), il tempo trascorso durante la visualizzazione del tempo intermedio viene aggiunto al tempo misurato, e quel tempo viene visualizzato.
- (6) Premendo ancora il pulsante(A) si azzer il cronografo, e ciascuna lancetta del cronografo ritorna a zero.



5. Misurazione simultanea del tempo del 1° posto e 2° posto.

- (1) Premere il pulsante **(B)** per avviare la misurazione del tempo.
- (2) Premere il pulsante **(A)** quando il concorrente al 1° posto taglia la linea del traguardo. Viene visualizzato il tempo del concorrente al 1° posto.
 - * Anche mentre viene visualizzato il tempo del concorrente al 1° posto, continua la misurazione del tempo del concorrente al 2° posto.
- (3) Premere il pulsante **(B)** quando il concorrente al 2° posto taglia la linea del traguardo. La misurazione del tempo si arresterà a questo punto.
 - * Il tempo del concorrente del 1° posto viene rimanere ancora visualizzato.
- (4) Premere il pulsante **(A)** per visualizzare il tempo del concorrente al 2° posto.
- (5) Premendo ancora il pulsante **(A)** si azzerà il cronografo, e ciascuna lancetta ritorna a zero.



8. Risoluzione dei problemi

1. La lancetta della data si sposta indietro (ad intervalli di 1 secondo).

* Questo indica che è stato attivato l'allarme di insuccesso della posizione di riferimento, come risultato di non avere eseguito l'impostazione della posizione di riferimento. Eseguire le procedure di inizializzazione e di impostazione della posizione di riferimento, riferendosi alla sezione "4. Impostazione della posizione di riferimento".

2. Le lancette non indicano le posizioni corrette in ciascun modo.

* Le posizioni di riferimento delle lancette possono cambiare se l'orologio viene sottoposto ad un forte urto o altro. Eseguire le procedure di inizializzazione e di impostazione della posizione di riferimento, riferendosi alla sezione "4. Impostazione della posizione di riferimento".

3. Visualizzazione o funzionamento anormale.

* Potrebbero presentarsi rare volte alle quali l'orologio mostra una visualizzazione o funzionamento anormale (come ad esempio quando le lancette ruotano continuamente) come risultato dell'effetto di elettricità statica o forte urto. Quando ciò accade, eseguire le procedure di inizializzazione e di impostazione della posizione di riferimento, riferendosi alla sezione "4. Impostazione della posizione di riferimento".

[Após a troca da pilha]

* Certifique-se sempre de realizar os procedimentos de reinicialização total e de definição das posições de referência de acordo com "4. Definição das posições de referência" após trocar a pilha. Se esses procedimentos não forem realizados, o relógio não funcionará corretamente.

9. Modelli trattati con Duratect

Questo prodotto è fornito con una placcatura DURATECT della Citizen. Tale strato di rivestimento impiega un'originale tecnologia di placcatura ionica sviluppata dalla Citizen, che incrementa di circa cinque volte la durezza superficiale dell'acciaio inossidabile, per una eccezionale resistenza all'usura". Il rivestimento DURATECT protegge inoltre la cassa dell'orologio da graffi e mantiene inalterata la bellezza e la lucentezza del metallo per un lungo periodo di tempo. (Sono escluse le parti dorate)

Nota: Si prega di notare che l'orologio potrebbe graffiarsi se viene scalfito con oggetti duri, o sottoposto a forti urti. Inoltre, questo rivestimento DURATECT non viene fornito su certe parti dell'orologio (cioè sulla copertura posteriore della cassa e sulla fibbia del cinturino).

★I prodotti che sono stati trattati DURATECT hanno riportata stampata la dicitura "Duratect" sul retro dell'orologio.

10. Precauzioni

AVVERTENZA: Classificazione dei diversi grandi di resistenza all'acqua

Non tutti gli orologi sono resistenti all'acqua in egual modo, così come specificato nella tabella seguente.

L'unità "bar" è approssimativamente uguale a 1 atmosfera.

* WATER RESIST (ANT) xx bar può essere indicata anche con l'abbreviazione W.R. xx bar.

Per un corretto uso dell'orologio, verificarne il grado di resistenza all'acqua confrontando la tabella con le indicazioni riportate sul quadrante e/o sulla cassa dell'orologio.

Indicazione		Dati tecnici	Esempi di impiego				
Quadrante	Cassa (parte posteriore della cassa)						
WATER RESIST oppure nessuna indicazione	WATER RESIST (ANT)	Resistente all'acqua a 3 atmosfere	OK	NO	NO	NO	NO
WR 50 oppure WATER RESIST 50	WATER RESIST(ANT) 5 bar oppure WATER RESIST(ANT)	Resistente all'acqua a 5 atmosfere	OK	OK	NO	NO	NO
WR 100/200 oppure WATER RESIST 100/200	WATER RESIST (ANT) 10bar /20bar oppure WATER RESIST(ANT)	Resistente all'acqua a 10/20 atmosfere	OK	OK	OK	NO	NO

AVVERTENZA: Classificazione dei diversi gradi di resistenza all'acqua

- Resistenza all'acqua fino a 3 atmosfere: Questo orologio non può essere impiegato per sport acquatici ed il suo grado di resistenza all'acqua è da intendersi solo per piccoli schizzi d'acqua es. (pioggia leggera o lavaggio del viso o delle mani).
- Resistenza all'acqua fino a 5 atmosfere: Questo orologio può essere impiegato per sport acquatici di superficie ma non può essere impiegato per immersioni subacquee.
- Resistenza all'acqua fino a 10/20 atmosfere: Questo orologio può essere utilizzato per sport acquatici di superficie e per immersioni in apnea ma non può essere utilizzato per immersioni con autorespiratore.

ATTENZIONE

- Assicurarsi di utilizzare l'orologio con la corona premuta verso l'interno (posizione normale). Se il vostro orologio ha una corona del tipo con bloccaggio a vite, assicurarsi di stringere completamente la corona.
- NON azionare la corona o dei pulsanti con le dita bagnate o quando l'orologio è bagnato. L'acqua può entrare nell'orologio e danneggiarlo.
- Se si usa l'orologio nell'acqua di mare, risciacquarlo successivamente con acqua dolce ed asciugarlo con un panno asciutto.

- Se l'umidità è penetrata nell'orologio oppure se l'interno del vetro è completamente appannato e non si schiarisce entro un giorno, portare immediatamente l'orologio dal rivenditore o al Centro di Assistenza Tecnica Citizen per la riparazione. Lasciare l'orologio in uno stato del genere permetterà il formarsi di ruggine all'interno.
- Se nell'orologio penetra dell'acqua di mare, portarlo immediatamente a riparare, onde evitare che la pressione all'interno dell'orologio aumenti provocando il distaccarsi di alcune parti dell'orologio es. (vetro, corona e pulsanti).

ATTENZIONE: mantenere pulito l'orologio

- La polvere e lo sporco si depositano con facilità tra la cassa e la corona dell'orologio e possono rendere difficile l'estrazione della corona. Onde evitare ciò, ruotare di tanto in tanto la corona mentre si trova in posizione normale e rimuovere, quindi, lo sporco che si è accumulato con uno spazzolino.
- Si raccomanda, inoltre, di pulire saltuariamente tutto l'orologio in quanto la polvere e lo sporco che si depositano sugli interstizi presenti sull'orologio, possono causare ruggine nonché sporcare gli abiti.

Pulizia dell'orologio

- Utilizzare un panno morbido per rimuovere dalla cassa e dal vetro lo sporco, la sudorazione e l'acqua.
- Utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere dal cinturino in pelle lo sporco, la sudorazione e l'acqua.
- La pulizia del cinturino in materiale metallico, plastico o elastico va eseguita con acqua e sapone neutro utilizzando uno spazzolino morbido. Qualora l'orologio non sia resistente all'acqua, fare eseguire questa operazione dal rivenditore di fiducia.

NOTA: Per le operazioni di pulizia, evitare sempre l'utilizzo di solventi quali diluente, benzina o acetone ecc. in quanto possono danneggiare le finiture dell'orologio.

ATTENZIONE: Manipolazione della batteria

- Tenere la batteria fuori della portata dei bambini. Contattare immediatamente un medico qualora un bambino ingerisca la batteria.

ATTENZIONE: Sostituzione della batteria

- Fare sostituire la batteria da un centro di assistenza autorizzato Citizen o consegnarlo al rivenditore.
- La batteria esaurita deve essere sostituita appena possibile. La batteria esaurita è soggetta alla fuoriuscita di acido, quindi, se la sciato nell'orologio si corre il rischio che l'acido corroda il meccanismo dell'orologio.

ATTENZIONE: Temperatura operativa

- Utilizzare l'orologio nei limiti della gamma di temperatura specificato sul manuale delle istruzioni.
L'utilizzo dell'orologio al di fuori della gamma di temperatura specificata può danneggiarne il corretto funzionamento o può causare provocare un deterioramento delle funzioni o addirittura l'arresto totale dell'orologio.
- NON utilizzare l'orologio a temperature elevate es. (durante la sauna) onde evitare scottature della pelle.
- NON utilizzare l'orologio in posti dove possa essere sottoposto a temperature elevate (es. il cruscotto o il vano porta oggetti o dell'automobile in quanto eventuali parti in plastica dell'orologio si possono deformare o si può provocare un deterioramento dell'orologio.
- NON sottoporre l'orologio a forti campi magnetici. L'orologio se sottoposto a campi magnetici es. (radiotelefono, collare magnetico, serrature magnetiche) può non indicare correttamente l'orario. In questi casi, allontanarsi dal campo magnetico e reimpostare l'ora esatta.
- NON sottoporre l'orologio a forti campi di elettricità statica quali possono essere quelli generati da uno schermo TV o altri elettrodomestici in quanto possono influire sulla funzione di ora esatta dell'orologio.
- NON sottoporre l'orologio a forti urti es. (farlo cadere su superfici rigide).
- Evitare il contatto dell'orologio con prodotti chimici o gas corrosivi.
Il contatto dell'orologio con solventi quali il diluente, la benzina o altre sostanze simili può provocare scolorimento, fusione, rottura, ecc. Il contatto con il mercurio es. (quello contenuto nel termometro) causa lo scolorimento delle parti intaccate.

Controlli periodici

Per garantire la sicurezza e la durata dell'orologio, esso deve essere controllato una volta ogni due o tre anni.

Per mantenere impermeabile l'orologio, la guarnizione deve essere sostituita ad intervalli regolari.

Occorre inoltre controllare e, se necessario, sostituire altri componenti.

Al momento della sostituzione, richiedere l'uso di componenti originali Citizen.

11. Dati tecnici

1. Calibro No: 677*

2. Tipo: Orologio analogico al quarzo multi-lancetta.

3. Precisione: Entro ± 20 secondi in media al mese (se indossato alla temperatura normale (da $+5^{\circ}\text{C}$ a $+35^{\circ}\text{C}$))

4. Campo di temperatura di funzionamento: da -10°C a $+60^{\circ}\text{C}$

5. Funzioni visualizzate:

* Orario: Ore, minuti, secondi, orologio delle 24 ore

* Calendario: Anno, mese, data, giorno, fase lunare

* Cronografo: Misurazione del tempo delle 12 ore, in unità di 1/4 di secondo, funzione di misurazione del tempo intermedio

6. Funzioni aggiuntive:

* Calendario: Funzione di correzione dell'anno bisestile e mese

* Fase lunare: Funzione di visualizzazione grafica della successione

* Funzione di suoneria (orologio suoneria)

* Funzione di allarme di insuccesso della posizione di riferimento

* Funzione di arresto arbitrario della lancetta dei secondi

7. Pila: Pila no. 280-44 (SR927W)

8. Durata della pila: Circa 2 anni (supponendo che la suoneria suoni per 17 secondi al giorno, e la misurazione del cronografo venga usata per 1 ora al giorno)

* I dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.